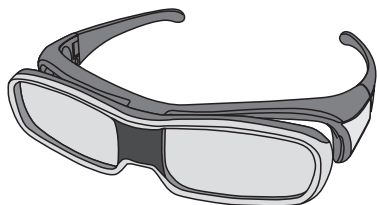


# Panasonic®

## Instruções de operação Óculos 3D

Nº do modelo **TY-EW3D10E**



Este produto não pode e não deve ser usado como óculos de sol.

Estes óculos 3D podem ser usados apenas com HDTVs Plasma da Panasonic com suporte para 3D. Para obter as informações mais recentes sobre os modelos aplicáveis, visite o nosso site na web. <http://panasonic.net/>

Este produto pode ser usado sobre óculos de grau.

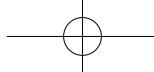
Obrigado por comprar um produto Panasonic.

- Antes de usar este produto, certifique-se de ler "Precauções de segurança" e "Precauções de utilização" (ícone páginas 2 - 5).
- Antes de operar este produto, leia as instruções cuidadosamente e guarde este manual para uso futuro.

### Conteúdo

Precauções de segurança .....	2
Precauções de utilização .....	5
Identificando controles .....	6
Utilizando pela primeira vez .....	7
Acessórios .....	7
Utilizando os óculos 3D .....	8
Armazenamento e limpeza .....	9
Trocando as baterias .....	9
Solução de problemas/P&R .....	10
Especificações .....	11

**PORTUGUÊS**



# Precauções de segurança

## Aviso

### Peças pequenas

- Este produto contém peças pequenas (bateria e correia ajustável, etc.) e deve ser mantido fora do alcance de crianças pequenas para evitar ingestão acidental.

### Desmontagem

- Não desmonte ou modifique os óculos 3D.

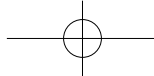
### Sobre a bateria de lítio

- As baterias não devem ser expostas ao calor excessivo como luz do sol, fogo ou semelhantes.

## Cuidado

### Sobre os óculos 3D

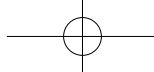
- Não deixe cair, faça pressão ou pise nos óculos 3D.
- Sempre armazene os óculos 3D na caixa fornecida quando não estiver em uso.
- Cuidado com as pontas da armação quando colocar os óculos 3D.
- Cuidado para não prender o dedo na parte dobrável dos óculos 3D.
- Preste atenção especial quando crianças estiverem usando este produto.



### Assistindo a conteúdo em 3D

- Não use os óculos 3D se você possuir histórico de muita sensibilidade à luz, problemas cardíacos ou possuir qualquer outra condição médica.
- Pare de usar os óculos 3D imediatamente se você sentir cansaço, desconforto ou qualquer outra sensação desconfortável.
- Descanse apropriadamente depois de assistir a um filme em 3D.
- Descanse entre 30 a 60 minutos depois de assistir a conteúdo em 3D em dispositivos interativos como computadores ou jogos em 3D.
- Cuidado para não bater na tela da televisão ou em outra pessoa acidentalmente. Ao usar os óculos 3D, a distância entre o usuário e a tela pode ser julgada incorretamente.
- Os óculos 3D devem ser usados apenas ao assistir a conteúdo em 3D.
- Não incline sua cabeça e/ou os óculos 3D enquanto assiste a uma imagem em 3D. Mantenha seus olhos e os óculos 3D nivelados horizontalmente com a televisão.
- Se você sofre de quaisquer problemas de visão (hipermetropia, miopia, astigmatismo, diferenças de visão entre o olho direito e o esquerdo), certifique-se de corrigir sua visão antes de usar os óculos 3D.
- Pare de usar os óculos 3D se você puder ver claramente imagens duplas ao assistir a conteúdo em 3D.
- Não use os óculos 3D a uma distância menor do que a recomendada.  
A distância recomendada é 3 vezes maior que a altura da imagem.

Para uma televisão de 50 polegadas	1,9 m ou mais
Para uma televisão de 54 polegadas	2,0 m ou mais
Para uma televisão de 58 polegadas	2,3 m ou mais
Para uma televisão de 65 polegadas	2,4 m ou mais
- Quando a área superior e inferior da tela for escura, como em filmes, assista à tela de uma distância 3 vezes maior do que a altura da imagem. (Isso torna a distância menor do que o número recomendado acima.)

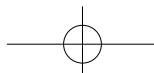


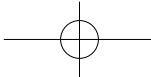
### Uso dos óculos 3D

- Os óculos 3D não devem ser usados por crianças menores de 5 - 6 anos de idade.
- Todas as crianças devem ser supervisionadas com atenção por pais ou responsáveis que devem garantir sua segurança e saúde durante o uso dos óculos 3D.
- Antes de usar os óculos 3D, certifique-se de que não haja objetos quebráveis perto do usuário para evitar quaisquer danos ou lesões acidentais.
- Remova os óculos 3D antes de movimentar-se para evitar quedas ou lesões acidentais.
- Use os óculos 3D apenas para a finalidade destinada e nada mais.
- Não use se os óculos 3D estiverem danificados.
- Pare de usar os óculos 3D imediatamente se ocorrer uma falha ou mal funcionamento.
- Pare de usar os óculos 3D imediatamente se você notar qualquer vermelhidão, dor ou irritação na pele ao redor do nariz ou têmporas.
- Em casos raros, os materiais usados nos óculos 3D podem causar uma reação alérgica.

### Sobre a bateria de lítio

- Se a bateria for incorretamente trocada, haverá risco de explosão. Troque a bateria pelo mesmo tipo ou equivalente.





## Precauções de utilização

- Não deixe cair ou dobre os óculos 3D.
- Não pressione ou arranhe a superfície do obturador de cristal líquido.
- Não suje a seção do receptor de infravermelho nem cole adesivos, etc. no mesmo.
- Não use dispositivos (como telefones celulares ou transceptores pessoais) que emitam fortes ondas eletromagnéticas perto dos óculos 3D pois isso pode causar mal funcionamento dos óculos 3D.
- Não use os óculos 3D fora do intervalo de temperatura de utilização especificado (☞ página 11).
- Se a sala for iluminada por lâmpadas fluorescentes (50 Hz) e as lâmpadas parecem piscar ao usar os óculos 3D, apague as lâmpadas fluorescentes.
- O conteúdo em 3D não será visível corretamente se os óculos 3D forem usados de cabeça para baixo ou de trás para frente.
- Não use os óculos 3D ao assistir a outras imagens que não sejam imagens em 3D. Visores de cristal líquido (como telas de computador, relógios digitais ou calculadoras, etc.) podem ser difíceis de ver enquanto os óculos 3D estiverem em uso.

# Identificando controles

## ■ Caixa da bateria

Encaixando a bateria (☞ página 9)  
Ao usar pela primeira vez, remova a lâmina protetora.  
(☞ página 7)

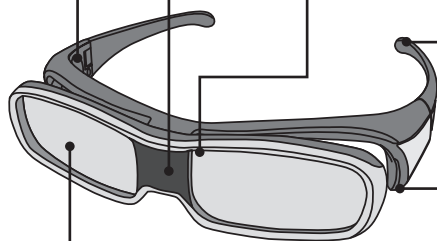
## ■ Receptor de infravermelho

Recebe sinais infravermelhos da televisão.  
A sincronia de abertura/fechamento do obturador de cristal líquido é controlada pelos sinais infravermelhos recebidos da televisão, que fornece expressão 3D das imagens.

## ■ Seção de instalação do protetor para nariz

(Seção interna dos óculos 3D)  
(☞ página 7)

A correia ajustável pode ser presa aqui. (☞ página 7)



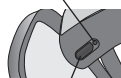
## ■ Obturador de cristal líquido (lentes)

Controla as imagens para visualização em 3D.  
Os obturadores de cristal líquido esquerdo e direito são abertos e fechados alternadamente com as imagens do lado esquerdo e direito que são exibidas alternadamente na televisão para alcançar o efeito 3D.

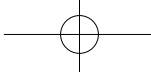
## ■ Botão de ligar/desligar (lado inferior dos óculos 3D)

Liga os óculos 3D.  
Pressione e segure o botão de ligar/desligar por aproximadamente 1 segundo para ligar e a lâmpada de energia acenderá por aproximadamente 2 segundos.  
Para desligar, pressione e segure o botão de ligar/desligar por aproximadamente 1 segundo.  
(A lâmpada de energia pisca 3 vezes, em seguida ele é desligado.)

Lâmpada de energia

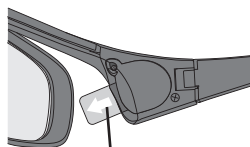


Botão de ligar/desligar



# Utilizando pela primeira vez

## ■ Remova a lâmina protetora



Lâmina protetora

## ■ Prenda a correia ajustável

Se os óculos 3D ficarem soltos em seu rosto, use a correia ajustável para segurá-los no lugar.

Correia ajustável



Prenda a correia nas pontas esquerda e direita da armação e ajuste o comprimento.

## ■ Prenda o protetor para nariz

Se necessário, use o protetor para nariz incluso.


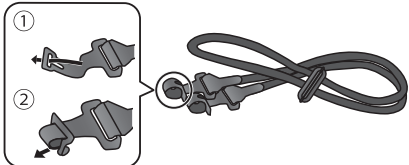
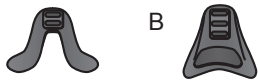
- O protetor para nariz A ajusta a posição dos óculos 3D entre dois níveis verticais. (Encaixe 2 dos 3 pinos dos óculos 3D nos 2 orifícios do protetor para nariz A.)
- Ao usar o protetor para nariz B, certifique-se de que todos os 3 pinos dos óculos 3D estejam inseridos nos 3 orifícios do protetor para nariz B.

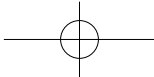


Protetor para nariz A

# Acessórios

- < > indica a quantidade.

<p>■ Caixa dos óculos 3D .....&lt;1&gt;</p> 	<p>■ Correia ajustável .....&lt;1&gt;</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Quando a ponta da correia ajustável estiver esticada, forme um laço na ponta da correia a ajuste a parte curvada.</li> </ul>
<p>■ Protetor para nariz A/B .....&lt;1&gt;</p> <p>A                      B</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Escolha entre o protetor para nariz A e B mais apropriado para você.</li> <li>● É recomendado usar os óculos 3D sem o protetor para nariz sobre óculos de grau.</li> </ul>	



## Utilizando os óculos 3D

### ■ Usando os controles do menu da televisão, configure de forma que as imagens em 3D sejam exibidas.

1. (Quando os sinais de imagem em 3D estiverem sendo recebidos) pressione o botão MENU no controle remoto da televisão.
2. Selecione "Setup" e pressione o botão OK.
3. Selecione "3D settings" e pressione o botão OK.
4. Selecione "3D Eyewear" e use ◀▶ para selecionar "On" ou "Off".
  - O procedimento acima é apenas um exemplo. Para detalhes, consulte as instruções de operação da televisão.



### ■ Usando os óculos 3D

1. Pressione e segure o botão de ligar/desligar nos óculos 3D por aproximadamente 1 segundo. (A lâmpada de energia acende por aproximadamente 2 segundos.)
2. Coloque os óculos 3D.

Se os óculos 3D ficarem soltos em seu rosto, segure-os no lugar usando a correia ajustável e ajuste o comprimento da mesma. (👉 página 7)

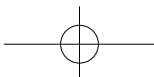
Se as imagens em 3D não forem exibidas corretamente, ajuste as configurações relacionadas à imagem em 3D.

Para detalhes, consulte as instruções de operação da televisão.

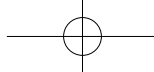
\* Os efeitos tridimensionais percebidos dos óculos 3D variam de pessoa para pessoa.

### ■ Depois da utilização

Pressione e segure o botão de ligar/desligar nos óculos 3D por aproximadamente 1 segundo.  
(A lâmpada de energia nos óculos 3D pisca 3 vezes, em seguida ele é desligado.)  
Depois de usar os óculos 3D, guarde-os na caixa fornecida.







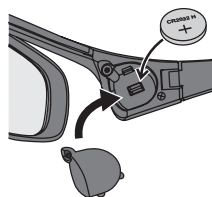
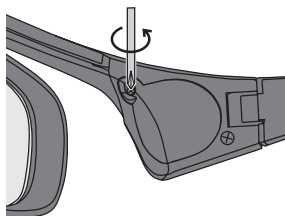
## Armazenamento e limpeza

- Limpe usando um pano seco e macio.  
Limpar os óculos 3D com um pano macio que esteja coberto de poeira ou sujeira poderá arranhar os óculos. Remova qualquer poeira do pano antes de usar.  
Não use benzeno, solvente ou cera nos óculos 3D, pois isso poderá fazer com que a pintura descasque.
- Não mergulhe os óculos 3D em líquido, como água, ao limpá-los.
- Evite armazenar os óculos 3D em locais quentes ou muito úmidos.

## Trocando as baterias

Quando a bateria estiver fraca, a lâmpada de energia piscará 5 vezes quando os óculos forem ligados. (É recomendável trocar a bateria cedo.)

1. Afrouxe o parafuso e remova a tampa usando a chave de fenda (inclusa com a televisão).
2. Troque as baterias e, em seguida, recoloque a tampa.

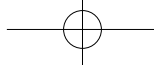


- Sempre aperte o parafuso para segurar a tampa da caixa da bateria no lugar.

### OBSERVAÇÃO:

- Use o tipo de bateria especificado (bateria de lítio CR2032 em forma de moeda).
- Não insira a bateria com a polaridade (positivo ⊕ e negativo ⊖) invertida.
- Descarte as baterias antigas como lixo não queimável, ou de acordo com as leis de descarte de lixo de sua localidade.





## Solução de problemas/P&R

**Imagens não são 3D.**

- **As configurações de imagem foram modificadas para imagens em 3D?**  
Alguns sinais de imagem em 3D não são reconhecidos automaticamente como imagens em 3D.  
Defina “3D Eyewear” como “On”.  
Para detalhes, consulte as instruções de operação da televisão.
- **Há um adesivo ou outro item bloqueando a seção de recepção de infravermelho nos óculos 3D?**  
Se os óculos param de receber o sinal infravermelho da televisão, a energia é desligada automaticamente depois de 5 minutos.  
Verifique se não há objetos bloqueando o caminho entre a televisão e os óculos 3D.
- **Diferenças individuais poderão ocorrer nas quais imagens em 3D são difíceis de ver ou não podem ser vistas, especialmente em usuários que tenham um nível de visão diferente entre o olho direito e o esquerdo.**  
Tome as providências necessárias (use óculos de grau, etc.) para corrigir sua visão antes de usar os óculos 3D.

**A energia dos óculos 3D desliga sozinha.**

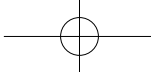
- **Há objetos entre os óculos e a televisão?**
- **Há um adesivo ou outro item bloqueando a seção de recepção de infravermelho nos óculos 3D?**  
Se os óculos param de receber o sinal infravermelho da televisão, a energia é desligada automaticamente depois de 5 minutos.  
Verifique se não há objetos bloqueando o caminho entre a televisão e os óculos 3D.

**Existe algo errado com as imagens em 3D.**

- **O lado esquerdo e o direito da imagem em 3D estão invertidos?**  
Troque o lado esquerdo e o direito da imagem em 3D.  
Para detalhes, consulte as instruções de operação da televisão.

**A lâmpada de energia não acende quando os óculos são ligados.**

- **A bateria está muito fraca para operar os óculos 3D.**  
A lâmpada de energia não acende ao ligar os óculos pressionando e segurando o botão de ligar/desligar por 1 segundo; isso indica que a bateria está completamente descarregada. Troque a bateria por uma nova.



# Especificações

<b>Tipo de lente</b>	Obturator de cristal líquido Tipo quadro sequencial
<b>Baterias (duração)</b>	Bateria de lítio CR2032 em forma de moeda (aprox. 75 horas de uso contínuo)
<b>Dimensões</b>	Largura: 177 mm Altura: 46 mm Comprimento geral: 174 mm
<b>Fonte de alimentação</b>	CD 3 V
<b>Materiais</b>	Corpo principal: Resina Seção da lente: Vidro de cristal líquido
<b>Peso (incluindo baterias)</b>	Aprox. 63 g
<b>Alcance de visão*<sup>1</sup></b>	Transmissor para óculos 3D Dentro de 3,2 m da superfície frontal (Dentro de $\pm 35^\circ$ horizontal, $\pm 20^\circ$ vertical)
<b>Intervalo de temperatura de utilização</b>	0 °C - 40 °C (32°F - 104°F)

\*<sup>1</sup> Alcance de visão

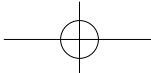
- A localização do transmissor para óculos 3D difere dependendo do modelo da televisão.
- Existem diferenças no alcance de visão dos óculos 3D entre indivíduos.

Informações de cuidado ambiental para usuários na China



Esse símbolo é válido apenas na China.

PORTUGUÊS - 11



### **Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)**



Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si.

Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

### **Para utilizadores não particulares na União Europeia**

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

### **Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia**

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

---

# Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Corporation 2010